

CONTROLLER STATUS • STATUT DE LA RADIOCOMMANDE • ESTADO DEL CONTROL • STATUS DES STEUER-/LADEGERÄTS • CONTROLLERSTATUS • STATO DEL RADIOCOMANDO • STATUS DO CONTROLE • СОСТОЯНИЕ УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ																	
	RED ROUGE ROJO ROT ROOD ROSSO VERMELHO КРАСНЫЙ		GREEN VERT VERDE GRÜN GROEN VERDE VERDE ЗЕЛЕНЫЙ		OFF APAGADO AUS UIT SPENTO DESLIGADO ВЫКЛ.		ON ENCENDIDO EIN AAN LIGADO ВКЛ.		Charging Charge en cours En carga Wird aufgeladen Bezig met opladen Ricarica in corso Carregando Идет зарядка		Charging Complete Charge terminée Carga completa Ladevorgang abgeschlossen Opladen voltooid Ricarica completata Carregamento concluído Устройство заряжено		Charging - low batteries En charge - piles faibles Cargando - pilas gastadas Ladevorgang – Batterien schwach Bezig met opladen - batterij bijna leeg In carica - Pile scarse Carregando - carga baixa das pilhas Зарядка – низкий уровень заряда элементов питания		Charge complete + low batteries Charge terminée + piles faibles Carga completa + pilas gastadas Ladevorgang abgeschlossen + Batterien schwach Opladen voltooid + batterij bijna leeg Ricarica completata + Pile scarse Recarregamento completo + carga baixa das pilhas Зарядка завершена + низкий уровень заряда элементов питания		Charge error (LED alternating) Problème de charge (DEL en alternance) Error de carga (LED alternados) Ladefehler (LEDs leuchten abwechselnd) Fout bij opladen (lampje knippen) Errore di ricarica (i LED si alternano) Erro no carregamento (LED alternando) Ошибка зарядки (чередующийся сигнал)
	LED Solid • DEL fixe • Interruptor LED fijo • LED leuchtet • LED brandt • LED fisso • LED aceso • Индикатор горит ровным светом		LED Blinking • DEL clignotante • Interruptor LED parpadeando • LED blinkt • Lampje knippen • LED lampeggiante • LED piscando • Индикатор мигает														

**⚠ WARNING:** IF ROTOR(S) BECOME DAMAGED OR BROKEN, DO NOT FLY. FLYING WITH BROKEN ROTOR(S) MAY CAUSE DAMAGE OR LEAD TO INJURY.  
**⚠ ATTENTION !** NE PAS FAIRE VOLER LE JOUET SI L'UNE DES HÉLICES EST ABÎMÉE OU CASSÉE ; CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES OU ENTRAÎNER DES BLESSURES.  
**⚠ ADVERTENCIA:** NO HAGAS VOLAR EL APARATO SI SE DAÑAN O ROMPEN LOS ROTORES. USAR EL APARATO CON UNO O VARIOS ROTORES ROTOS PUEDE CAUSAR DAÑOS O LESIONES.  
**⚠ ACHTUNG:** NICHT MIT BESCHÄDIGTEN ROTOREN FLIEGEN LASSEN. FLÜGE MIT BESCHÄDIGTEN ROTOREN KÖNNEN VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN VERURSACHEN.

**SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG**  
**www.spinmaster.com**

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.airhogs.com website at any time. MADE IN CHINA.

TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.airhogs.com à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE.

Retire todo el embalaje antes de utilizar el producto. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño; si así fuera el caso, interrumpa su uso. Supervise a los niños mientras juegan con el producto. Spin Master se reserva el derecho a suspender el sitio web www.airhogs.com en cualquier momento. HECHO EN CHINA.

Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.airhogs.com jederzeit einzustellen.

Verwijder de verpakking voor gebruik. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Inhoud kan afwijken van illustraties. Een volwassene dient dit speelgoed regelmatig te controleren. In geval van schade of gevaren het speelgoed niet meer gebruiken. Ouders moeten toezicht houden op het spel. Spin Master behoudt zich het recht voor de website www.airhogs.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen.

Rimuovere l'imballo prima dell'uso. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Il prodotto potrebbe essere differente dalle immagini. Il giocattolo deve essere periodicamente controllato da un adulto per prevenire eventuali danni o rischi; in caso di danno, sospendere l'uso. I bambini devono essere sorvegliati durante il gioco. Spin Master si riserva il diritto di interrompere l'uso del sito www.airhogs.com in qualsiasi momento.

Remova totalmente a embalagem antes de utilizar. Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. O conteúdo poderá ser diferente das ilustrações. Um adulto deve verificar o brinquedo periodicamente para garantir que não há danos ou riscos. Se houver, é necessário que o brinquedo seja retirado de uso. Crianças devem ser supervisionadas enquanto brincam. A Spin Master reserva-se o direito de descontinuar o site www.airhogs.com a qualquer momento.

Снимите все упаковочные материалы перед использованием. Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Содержимое упаковки может отличаться от иллюстрации. Взрослым следует время от времени проверять игру и следить за тем, чтобы она не была сломана и не представляла опасности для ребенка. В противном случае ее не следует использовать. Во время игры дети должны находиться под присмотром взрослых. Компания Spin Master Ltd. оставляет за собой право прекратить использование сайта www.airhogs.com в любое время.

20070072, 20070073, 20070074, 20071201 EML REV 0  
T44517\_0009\_20070072\_EML\_IS\_R3 T44517\_0014\_20071201\_EML\_IS\_R3

**⚠ WAARSCHUWING:** Vlieg niet met beschadigde of gebroken rotor(en). Vliegen met gebroken rotor(en) kan leiden tot beschadiging of persoonlijk letsel.  
**⚠ AVVERTENZA:** SE IL PROPULSORE(I) DOVESSE DANNEGGIARSI O ROMPERSI, NON FAR VOLARE IL PRODOTTO. IL PROPULSORE(I) ROTTO POTREBBE CAUSARE DANNI O LESIONI.  
**⚠ AVISO:** NÃO REALIZE QUALQUER VOO DO PRODUTO SE UM OU MAIS ROTORES ESTIVEREM AVARIADOS OU QUEBRADOS. O VOO COM UM OU MAIS ROTORES AVARIADOS OU QUEBRADOS PODE ACARREAR DANO OU LESÃO.  
**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ИГРУШКУ В ВОЗДУХ, ЕСЛИ ОДИН ИЛИ НЕСКОЛЬКО НЕСУЩИХ ВИНТОВ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ СЛОМАНЫ. ЗАПУСК В ВОЗДУХ ИГРУШКИ СО СЛОМАННЫМ НЕСУЩИМ ВИНТОМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ИГРУШКИ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЮ ТРАВМЫ.

**WARNING:** Not suitable for children under 8 years of age. Before first use: Read the user's information together with your child. Flying the toy requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Do not change or modify anything on the toy. For safe use, the room where the toy is used must be sufficiently large. This toy is intended to be used in domestic area (house) only. / **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. Avant la première utilisation : Lire les instructions avec votre enfant. Certaines compétences sont nécessaires pour utiliser le jouet. Les enfants doivent apprendre à s'en servir sous la surveillance d'un adulte. Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. Pour des raisons de sécurité, utiliser le jouet dans une grande pièce uniquement. Ce jouet doit être utilisé uniquement dans un environnement domestique (maison). / **ADVERTENCIA:** No recomendado para niños menores de 8 años. Antes de utilizarlo por primera vez, lea detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño. Hacer volar el juguete requiere de cierta habilidad y el niño deberá adquirirla bajo la supervisión directa de un adulto. No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. Para mayor seguridad, la habitación en la que se utilice el juguete debe ser bastante espaciosa. El juguete está pensado para ser utilizado solo en zonas domésticas (interiores de las casas). / **ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Vor der ersten Verwendung: Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen. Die Bedienung des Spielzeugs erfordert ein gewisses Geschick. Kinder müssen die Verwendung unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen erlernen. Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. Für den sicheren Gebrauch muss der Raum, in dem das Spielzeug verwendet wird, groß genug sein. Dieses Spielzeug ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen (zu Hause) vorgesehen. / **WAARSCHUWING:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Voor het eerste gebruik: lees samen met uw kind de handleiding door. Voor het vliegen met het speelgoed is enige vaardigheid vereist en kinderen moeten onder direct toezicht van een volwassene worden getraind. Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. Voor veilig gebruik moet de ruimte waarin het speelgoed wordt gebruikt groot genoeg zijn. Dit speelgoed is alleen bestemd voor huiselijk gebruik. / **ATTENZIONE:** Non adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Prima del primo utilizzo: leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini. Far volare il giocattolo richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la diretta supervisione di un adulto. Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. Per un uso sicuro, la stanza in cui il giocattolo è utilizzato deve essere sufficientemente grande. Questo giocattolo deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti domestici (casa). / **AVISO:** Não recomendado para crianças de 8 anos de idade ou menos. Antes do primeiro uso: leia as informações para o usuário com a criança. Pilotar o brinquedo requer habilidade e a criança deve ser treinada sob a supervisão direta de um adulto. Não modifique nada no brinquedo. Para usar com segurança, o ambiente onde o brinquedo foi utilizado deve ser grande o suficiente. O brinquedo foi projetado para ser utilizado somente em área doméstica (casa). / **ОСТОРОЖНО!** Устройство не рекомендуется к использованию детьми в возрасте младше 8 лет. Перед первым использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком. Управление игрушкой требует навыков. Использовать под непосредственным наблюдением взрослых. Не разбирайте и не изменяйте игрушку. В целях безопасности рекомендуется использовать игрушку в просторных помещениях. Игрушка предназначена для использования только в закрытых помещениях.

**⚠ Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts. Not for children under 3 years.**  
**⚠ Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.**  
**⚠ Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.**  
**⚠ Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.**  
**⚠ Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR – Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**  
**⚠ Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Contiene pezzi di piccole dimensioni. Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.**  
**⚠ Aviso: RISCO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Produto não recomendado para crianças com menos de 3 anos.**  
**⚠ Осторожно! ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – мелкие детали. Не рекомендуется детям до 3 лет.**



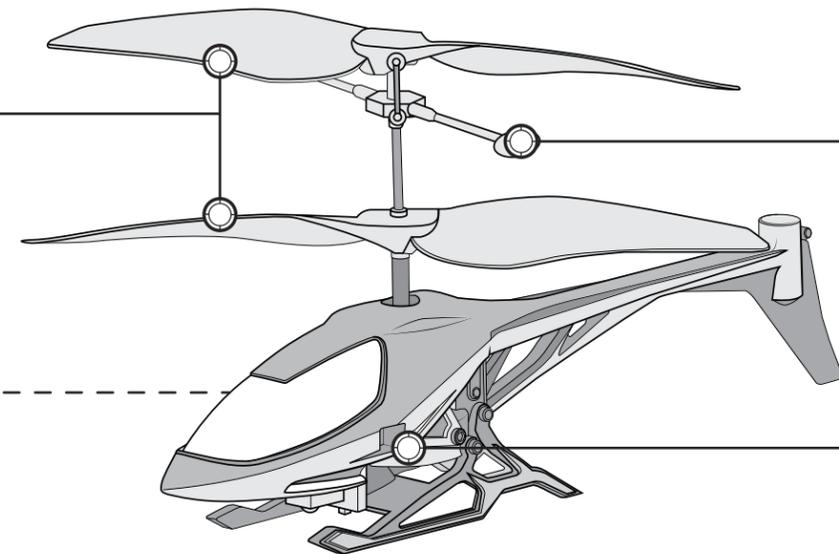
# AXIS 200™

Axis 200™  
**LEARN TO FLY! / APPRENS À PILOTER ! / ¡APRENDE A VOLAR! / FLIEGEN LERNEN! / LEER VLIEGEN! / IMPARA A PILOTARE! / APRENDA A VOAR! / НАУЧИТЬСЯ ЛЕТАТЬ!**



YRS / ANS / AÑOS / JAHRE / JAAR / ANNI / ANOS / LET	SKILL / NIVEAU / DIFICULTAD / KENNISNISSE / VAARDIGHEDEN / LIVELLO / NIVEL / УРОВЕНЬ	ENVIRONMENT / ENVIRONNEMENT / ENTORNO / UMGEBUNG / OMGEVING / AMBIENTE / СРЕДА	CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT / INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO / СОДЕРЖИМОЕ
<b>8+</b>	INTERMEDIATE / INTERMÉDIAIRE / INTERMEDIO / FÜR FORTGESCHRITTENE / GEVORDERDEN / INTERMEDIO / INTERMEDIARIO / СРЕДНИЙ	INDOOR / INTÉRIEUR / INTERIORES / INNENRAUME / BINNEN / PER LUOGHI CHIUSI / AMBIENTES FECHADOS / ДЛЯ ИГРЫ В ПОМЕЩЕНИИ	x 1 x 1 x 1
UK – 0800 206 1191 FRANCE – 0800 909 150 SCHWEIZ – 0800 561 350	LUXEMBOURG – 800 28 044 ITALIA – 800 788 532 BELGIUM – 0800 77 688	NEDERLAND – 0800 022 36 83 ÖSTERREICH – 0800 29 72 67 DEUTSCHLAND – 00800 0101 0222	<b>NOTE:</b> Always use fresh, premium quality batteries. / <b>REMARQUE :</b> Toujours utiliser des piles neuves de première qualité. / <b>NOTA:</b> Utiliza siempre pilas nuevas de calidad. / <b>HINWEIS:</b> Immer mit neuen, qualitativ hochwertigen Batterien verwenden. / <b>OPMERKING:</b> gebruik altijd nieuwe batterijen van goede kwaliteit. / <b>NOTA:</b> usare sempre pile nuove e di buona qualità. / <b>AVISO:</b> Use sempre pilhas premium de primeira qualidade novas. / <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Всегда используйте новые и качественные элементы питания.
<b>ENGLISH – SERVICEUK@SPINMASTER.COM</b> <b>FRANÇAIS – SERVICEFR@SPINMASTER.COM</b> <b>ESPAÑOL – SERVICIO@SPINMASTER.COM</b> <b>DEUTSCH – KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM</b> <b>NEDERLANDS – KLANTENSERVICE@SPINMASTER.COM</b> <b>ITALIANO – SERVIZIO@SPINMASTER.COM</b> <b>WWW.SPINMASTER.COM</b>			

DUAL PROPELLERS  
DEUX HÉLICES  
DOBLE HÉLICE  
DOPPEL-PROPELLER  
DUBBELE PROPELLERS  
DOPPIA ELICA  
HÉLICES DUPLAS  
ДВОЙНЫЕ ПРОПЕЛЛЕРЫ



STABILIZER  
STABILISATEUR  
ESTABILIZADOR  
STABILISATOR  
STABILIZATOR  
ESTABILIZADOR  
СТАБИЛИЗАТОР

ON/OFF  
ENCENDIDO/APAGADO  
EIN/AUS / AAN/UIT  
LIGADO/DESLIGADO  
ВКЛ./ВЫКЛ.

CHARGE PORT  
PORT DE CHARGE  
PUERTO DE CARGA  
LADEANSCHLUSS  
LAADPOORT  
PORTA DI RICARICA  
PORTA DE RECARREGAMENTO  
ПОРТ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

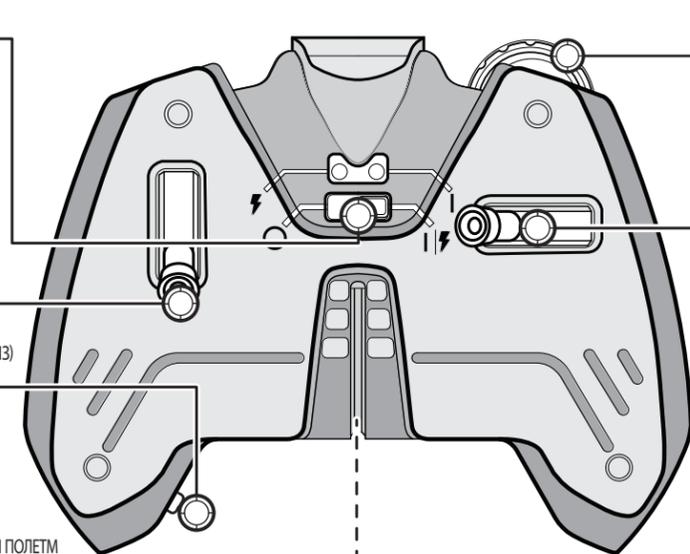
**CONTROLLER • RADIOCOMMANDE • CONTROL • FERNSTEUERUNG**  
**RADIOCOMANDO • CONTROLE • УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ**

POWER SWITCH  
INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION  
INTERRUPTOR  
EIN/AUS-SCHALTER  
STROOMSCHAKELAAR  
INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE  
CHAVE LIGA/DESLIGA  
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

THROTTLE LEVER (UP/DOWN)  
LEVIER D'ACCELERATION (HAUT/BAS)  
PALANCA REGULADORA (ARRIBA/ABAJO)  
GASHEBEL (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)  
GASHENDEL (OMHOOG/OMLAAG)  
LEVA DI ACCELERAZIONE (SU/GIÙ)  
DIRECIONAL DO ACELERADOR (CIMA/BAIXO)  
РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ СКОРОСТЬЮ (ВВЕРХ/ВНИЗ)

FLIGHT ASSIST TECHNOLOGY  
TECNOLOGIE DE VOL ASSISTÉ  
TECNOLOGÍA DE VUELO ASISTIDO  
FLUGHILFE-TECHNOLOGIE  
BESTURINGSHULP-TECHNOLOGIE  
TECNOLOGIA DI VOLO ASSISTITO  
TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA DE VOO  
ТЕХНОЛОГИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТМ

CHARGING PLUG STORAGE • COMPARTIMENT DE LA PRISE DE CHARGE • COMPARTIMENTO PARA ENCHUFE DE CARGA • LADESTECKER-HALTERUNG  
• COMPARTIMENT VOOR OPLAADPLUG • VANO DEL CAVO DI RICARICA • ARMAZENAMENTO DO CONECTOR DE RECARREGAMENTO • МЕСТО ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЗАРЯДНОГО КАБЕЛЯ



ANTI-SPIN ADJUSTER  
AJUSTEUR DE ROTATION  
AJUSTADOR DE ROTACION  
TRIMM-REGLER  
ANTISPINREGULATOR  
REGOLATORE ANTI-ROTAZIONE  
AJUSTE ANTIGIRATORIO  
РЕГУЛЯТОР ВРАЩЕНИЯ

DIRECTION LEVEL (LEFT/RIGHT)  
LEVIER DE DIRECTION (GAUCHE/DROITE)  
PALANCA DE DIRECCIÓN (IZQUIERDA/DERECHA)  
RICHTUNGSKNÜPPEL (LINKS/RECHTS)  
STUURKNUPPEL (LINKS/RECHTS)  
LEVA DIREZIONALE (SINISTRA/DESTRA)  
NIVEL DE DIREÇÃO (ESQUERDA/DIREITA)  
РЫЧАГ НАПРАВЛЕНИЯ (ВЛЕВО/ВПРАВО)



AIRHOGS.COM

será stato reparato.
Questo giocattolo non è adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.
Questo giocattolo deve essere usato solo com o radiocomando consiagliato.
Conservazione e manutenzione:
rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato (solo radiocomando/caricabatteria).
Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente com un panno pulito umido.
Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette.
Non immergere il giocattolo in acqua.
Ciò potrebbe causare danni ai componenti elettronici.

**AXIS 200™ è dotato di una batteria ai polimeri di litio. ISTRUZIONI SPECIALI PER LE BATTERIE AI POLIMERI DI LITIO:**
Non caricare mai le batterie senza supervisione.
- Caricare la batteria in un'area isolata.
Tenela lontana da materiali infiammabili.
- Non esporla alla luce solare diretta.
Le batterie possono esplodere, surriscaldarsi o incendiarsi.
- Non smontare, modificare, scaldare o cortocircuitare le batterie.
Non gettarle nel fuoco o lasciarle in luoghi caldi.
- Non farle cadere o sottoporle a urti violenti.
- Non lasciare che le batterie si bagnino.
- Caricare le batterie solo con il caricabatteria Spin Master™ specificato.
- Usare le batterie solo nel dispositivo specificato da Spin Master™.
- Leggere attentamente la guida per l'uso e usare le batterie nel modo corretto.
- Nel caso improbabile di perdite o esplosioni, usare sabbia o un estintore chimico per la batteria.
- Le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente.

**INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE:**
- Richiede 4 pile alcaline AA da 1,5 V (non incluse).
- Le pile sono oggetti di piccole dimensioni.
- Le pile devono essere sostituite da adulti.
- Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile.
- Estrarre tempestivamente le pile scariche.
- Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela.
- Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti.
- NON bruciare le pile usate.
- NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido.
- NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline e standard).
- NON usare pile ricaricabili.
- NON ricaricare le pile non ricaricabili.
- NON cortocircuitare i terminali delle pile.

**ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA DAL PRODOTTO:**
la batteria interna è installata in fabbrica; lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria devono essere eseguiti da un adulto.
Non usare strumenti per smontare il prodotto.
Anche se per smontarlo è necessario tirare, strappare e deformare il prodotto, queste azioni devono essere limitate al minimo indispensabile.
Non comprimere mai il prodotto.
Verificare che il prodotto sia spento.
Trovare una giuntura tra le due metà del corpo; l'estremità anteriore dell'aereo o il punto in cui l'ala si salda alla fusoliera.
Iniziare a staccare le due metà, separandole dove sono incollate; se necessario, rimuovere il nastro adesivo.
Separare le due metà del corpo del prodotto per esporre i componenti elettronici interni.
Per separare la batteria dal prodotto, tagliare un singolo filo della batteria con un paio di forbici e avvolgere immediatamente l'estremità del filo tagliato con nastro isolante, quindi ripetere l'operazione per tagliare e isolare tutti i fili della batteria.
Eliminare la batteria secondo le norme locali per il riciclaggio o lo smaltimento delle batterie.

**NOTA:** l'apertura del prodotto e/o la rimozione della batteria rendono il prodotto non funzionante e invalidano le garanzie del produttore.
Smaltire i restanti componenti del prodotto in conformità alle norme locali.

**NOTA:** Se il prodotto non funziona, consultare il sito [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com).

### Ⓜ COMO COLOCAR AS PILHAS

1. Abra a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fenda (A) (vendidas separadamente).
2. Pressione o botão de liberação para baixo (A) para deslizar a tampa das pilhas para baixo (B).
3. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma.
NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico.
Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento de pilhas.
4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado.
**NOTA:** Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

### COMO CARREGAR SEU AXIS 200™

1.DESLIGUE o helicóptero e o controle.
2.Remova o cabo de recarregamento do armazenamento do controle.
3. Insira o cabo de recarregamento no helicóptero.
4. Ligue o controle colocando a chave na posição 'CHARGE/ON' ('CARREG/LIG').
As luzes de carregamento VERDE do helicóptero e a luz de energia VERMELHA do controle ficam acesas durante o carregamento.
A luz de carregamento verde do helicóptero apaga quando o helicóptero estiver completamente carregado.
Após o recarregamento, remova o cabo de recarregamento e guarde-o de volta no controle.

**AVISO:** A luz vermelha de energia do controle pisca quando as pilhas estão fracas e devem ser trocadas.

**Lembrete:** antes de recarregar a bateria, aguarde de 10 a 15 minutos para que a bateria esfrie.

### CONTROLE DE VOO

Coloque o helicóptero em uma superfície regular.
Qualquer superfície irregular afeta o processo de decolagem.
Aumente a velocidade lenta e gradativamente.
**AVISO:** O helicóptero se desloca para frente automática e lentamente após levantar voo.

### TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA DE VOO

Para controles aprimorados ligue a Tecnologia de Assistência de voo.

- Aumente seu tempo de voo enquanto aprende!
- Faz com que seu helicóptero fique mais fácil de pilotar

### COMO VOAR EM AMBIENTES FECHADOS

Local: Voe em um ambiente espaçoso e longe de objetos frágeis.
Evite o voo próximo a ventoinhas e/ou ventiladores, pois esses componentes podem dificultar o controle do AXIS 200™.
**AVISO:** Sempre peça permissão para usar o AXIS 200™ em ambientes fechados.

**CUIDADO:** nunca deixe que a trajetória de voo se aproxime do seu próprio rosto.
Mantenha o rotor longe de dedos, cabelo, olhos e outros membros e outras regiões do corpo.
Sempre decole de uma superfície plana.
Não tente segurar o helicóptero nas mãos durante a decolagem.
NÃO lance o helicóptero próximo a pessoas ou animais.
Mantenha distância de obstáculos e fontes emissoras de energia elétrica que podem representar riscos.

**Para perguntas e soluções de "PROBLEMAS", acesse o nosso sítio: [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com)**
**AVISO:** se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética.
Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente.
Se o funcionamento não voltar ao normal, desloque o produto para o outro local e tente novamente.
Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas, já que as pilhas com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto.

**Precauções de segurança:**
- Mantenha as mãos, os cabelos e distantes dos rotores quando a chave de liga/desliga estiver em ON (LIGADO).
- Desligue o controle e o brinquedo quando não estiverem em uso.
- Retire as pilhas do controle quando não estiverem em uso.
- É recomendada a supervisão de um adulto durante o voo do brinquedo.
- Mantenha o brinquedo sempre na sua linha de visão para poder supervisioná-lo.
- Recomendamos o uso de pilhas alcalinas no controle para um melhor funcionamento.
- Os usuários devem seguir todas as instruções do guia de instruções para usar o produto.
- O controle/carregador é feito especialmente para a bateria recarregável de polímero de lítio usada no AXIS 200™.
Não use o controle/carregador para carregar qualquer bateria que não a bateria encontrada no brinquedo.

**Aviso:** recomendamos a supervisão de um adulto durante a instalação e troca da bateria.
Em condições de descarga eletrostática, o brinquedo pode não funcionar corretamente e talvez seja necessário reiniciá-lo.

**Aviso especial para adultos:** examine regularmente o conector, o revestimento e demais componentes para verificar a ocorrência de qualquer tipo de avaria.
Em caso de avaria, o brinquedo não deverá ser usado com o controle até que tal avaria tenha sido corrigida.
O brinquedo não deve ser usado por menores de 3 (três) anos de idade.
O brinquedo deve ser usado somente com o controle recomendado.
Manutenção: retire as pilhas do brinquedo caso ele não seja usado por um longo período (somente controle/carregador).
Limpe o brinquedo com movimentos leves com um pano limpo e úmido.
Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor.
Não submerja o brinquedo em água.
Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade.

**O AXIS 200™ vem com uma bateria de polímero de lítio. INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA BATERIA DE POLÍMERO DE LÍTIO:**
Nunca recarregue a bateria sem supervisão.
- Carregue a bateria em uma área isolada.
Mantenha longe de materiais inflamáveis.
- Não exponha à luz direta do sol.
A bateria pode explodir, superaquecer ou sofrer ignição.
- Não desmonte, modifique, aqueça ou provoque curto-circuito na bateria.
Não coloque a bateria no fogo ou deixe-a em qualquer local com incidência de alta temperatura.
- Não deixe a bateria cair nem a sujeito qualquer impacto forte.
- Não deixe a bateria entrar em contato com a água.
- Carregue a bateria somente com o carregador especificado pela Spin Master™.
- Use a bateria somente no dispositivo especificado pela Spin Master™.
- Leia e compreenda o guia de instruções na íntegra e use a bateria corretamente.
- Na ocorrência improvável de vazamento ou explosão, utilize areia ou extintor de incêndio de pó químico na bateria.
- A bateria deve ser reciclada ou descartada corretamente.

**INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS E BATERIAS:**
requer 4 pilhas alcalinas tipo AA de 1.5 V (vendidas separadamente).
- Pilhas são objetos pequenos.
- A troca das pilhas deve ser realizada por adultos.
- Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas.
- Retire as pilhas vazias do brinquedo.
- Descarte corretamente as pilhas usadas.
- Retire as pilhas para armazenamento prolongado.
- Recomendamos que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares.
- NÃO incinere as pilhas usadas.
- NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar.
- NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas com pilhas regulares, por exemplo).
- NÃO use pilhas recarregáveis.
- NÃO recarregue pilhas não recarregáveis.
- NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

**INSTRUÇÕES PARA RETIRAR A BATERIA DO PRODUTO:**
a bateria interna vem instalada de fábrica.
A desmontagem do produto e a retirada da bateria devem ser realizadas por um adulto.
Não use quaisquer ferramentas para efetuar a desmontagem.
Ainda que possa ser necessário, evite puxar, rasgar e deformar o produto na desmontagem na medida do possível.
Não compacte ou pressione o produto.
Certifique-se de que o produto esteja desligado.
Encontre o ponto de intersecção das duas metades da estrutura; o nariz do avião ou o ponto de intersecção entre a asa e a estrutura.
Descasque as metades, separando-as no ponto onde elas foram coladas; retire qualquer fita, conforme necessário.
Separe as metades da estrutura do produto para que a parte eletrônica interna fique exposta.
Use uma tesoura para separar a bateria do produto e corte um único fio da bateria e envolva a extremidade do fio com fita para isolá-la.
Repita esse processo até que todos os fios da bateria sejam isolados.
Descarte a bateria de acordo com as leis de descarte e reciclagem de baterias pertinentes.

**AVISO:** a abertura do produto e/ou a retirada da bateria podem causar mau funcionamento do produto e anular as garantias do fabricante.
Descarte os componentes remanescentes do produto de acordo com a legislação pertinente.

**NOTA:** Se o produto não funciona, consultar o site [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com).

### Ⓜ УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки (А) (не входят в комплект).
2. Нажмите на кнопку блокировки (А), чтобы сдвинуть крышку отсека элементов питания (В).
3. Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать батареи с помощью острых или металлических предметов.
Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-).
4. Надежно закройте крышку отсека.
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

### ЗАРЯДКА ИГРУШКИ AXIS 200™

1. Переведите переключатели на игрушке и устройстве управления в положение OFF.
2. Извлеките провод для подзарядки из отсека для хранения устройства управления.
3. Вставьте провод в игрушку.
4. Переведите переключатель на устройстве управления в положение CHARGE/ON.
Во время зарядки должен гореть ЗЕЛЕНЫЙ индикатор зарядки на игрушке и КРАСНЫЙ индикатор питания на устройстве управления.
Когда игрушка будет полностью заряжена, зеленый индикатор зарядке погаснет.
По окончании подзарядки отсоедините провод и положите его обратно в отсек для хранения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если красный индикатор питания начинает мигать, значит, аккумуляторы разряжены, и их следует заменить.
**Следует помнить:** перед подзарядкой элементов питания необходимо подождать 10-15 минут, пока они охладятся.

### ТЕХНОЛОГИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТМ

Для улучшенного управления включите технологию вспомогательного управления полетом.

- Увеличивается время полета, что удобно во время обучения
- Проще управлять игрушкой

### УПРАВЛЕНИЕ ЛЕТАТЕЛЬНЫМ АППАРАТОМ В ПОМЕЩЕНИИ

Место: выполняйте запуск в открытом пространстве, вдали от хрупких предметов.
Не выполняйте запуск рядом с вентиляторами: поток воздуха может затруднить управление AXIS 200™.
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Всегда спрашивайте, перед тем как запустить AXIS 200™ в закрытом помещении.
**ОСТОРОЖНО!** Не приближайте лицо к игрушке, когда она летает.
Не подносите пропеллер к пальцам, волосам, глазам и другим частям тела.
Производите запуск с гладкой поверхности.
Никогда не держите вертолет в руке при запуске.
НЕ запускайте вертолет в воздух, если рядом находятся другие люди или животные.
Держите игрушку вдали от опасных электроприборов и объектов, мешающих управлению.

**Ознакомьтесь с другими вопросами и ответами по решению проблем на нашем веб-сайте: [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com)**
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи.
Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова.
Если устройство по-прежнему будет работать неисправно, повторите процедуру в другом месте комнаты.
Для нормальной работы устройства замените элементы питания.
При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме.

### Ⓜ HOW TO INSTALL BATTERIES

1. Open the battery door with s screwdriver (A) (not included).
2. Press down on release button (A) to slide down battery cover (B).
3. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery.
DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools.
Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment.
4. Replace battery door securely.
**NOTE:** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

### HOW TO CHARGE YOUR AXIS 200™

1.Switch heli and controller to “OFF”.
2.Remove the charging wire from the controller storage compartment.
3. Insert charging wire into heli.
4. Turn the controller to the “CHARGE/ON” position.
GREEN charge light on heli and RED power light on controller are both ON when charging.
The green charge light on heli goes OFF when heli is fully charged.
Once charged, remove the charging wire and store back in the controller.

**NOTE:** Red power light on controller flashes when batteries are weak and should be replaced.

**Things to remember:** Before you recharge the battery, wait 10-15 minutes to let the battery cool down.

## FLIGHT CONTROL

Put the helicopter on a smooth surface.
Uneven floor surface will affect its lifting off.
Slowly increase the throttle.

**NOTE:** Once the helicopter leaves the ground it automatically flies forward slowly.

## FLIGHT ASSIST TECHNOLGY

For improved controls turn on the FLIGHT ASSIST TECHNOLOGY

- Increase your flight time while you learn!
- Makes your helicopter easier to pilot

## FLYING INDOORS

Location – Fly in a wide-open room away from breakable items.
Avoid flying near vents and/or fans, as these may overpower the AXIS 200™ and make it difficult to control.
**NOTE:** Always get permission to fly your AXIS 200™ indoors.

**CAUTION:** Never fly near your face.
Keep rotor away from your fingers, hair, eyes and other body parts.
Always lift off from a flat surface.
Never hold the flying heli in your hand when lifting off.
DO NOT launch heli near people or animals.
Stay away from obstacles and electrical hazards.

**For “TROUBLESHOOTING” questions and solutions, please visit our website: [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com)**

**NOTE:** If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue.
To reset product, turn it completely off, then turn it back on.
If normal operation does not resume, move the product to another location and try again.
To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

**Safety Precautions:**
- Keep hands, hair and loose clothing away from the rotors when power switch is turned ON.
- Turn off controller and helicopter when not in use.
- Remove battery(s) from controller when not in use.
- Parental guidance is recommended for the flight.
- Keep your helicopter in your sight so that you can supervise it all the time.
- New alkaline batteries are recommended for use in controller to obtain maximum performance.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.
- Your controller/charger is tailor-made for the LiPo rechargeable battery used in your AXIS 200™.
Do not use it to charge any battery other than that in the helicopter.

**Note:** Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.

**Special Note to Adults:** Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts.
In the event of any damage, the toy must not be used with the controller until the damage has been repaired.
This toy is not intended for children under 3 years old.
This toy must only be used with the recommended controller.

**Care and Maintenance:** Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time (controller/charger only).
Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
Keep the toy away from direct heat.
Do not submerge the toy in water.
This can damage the electronic assemblies.

**Your AXIS 200™ is equipped with a Lithium Polymer battery. SPECIAL LiPo BATTERY INSTRUCTIONS:**
Never charge battery unattended.
- Charge battery in an isolated area.
Keep away from flammable materials.
- Do not expose to direct sunlight.
There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting.
- Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the batteries.
Do not place them in fires or leave them in hot places.
- Do not drop or subject to strong impacts.
- Do not allow the batteries to get wet.
- Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger.
- Only use the batteries in the device specified by Spin Master™.
- Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly.
- In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery.
- Batteries must be recycled or disposed of properly.

**BATTERY SAFETY INFORMATION:**
- Requires 4 x 1.5 V AA alkaline batteries (not included).
- Batteries are small objects.
- Replacement of batteries must be done by adults.
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Promptly remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard).
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.

**PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS:**
Internal battery is factory installed, product disassembly and battery removal must be performed by an adult.
Do not use any tools for disassembly.
Pulling, tearing, and deforming of the product during disassembly, while necessary, should be as limited as possible.
Do not compress the product at any time.
Ensure product is turned off.
Find a point where the two body halves meet; the nose of the aircraft or where the wing meets the body.
Start to peel the halves apart, separating them where they are glued together; remove any tape as necessary.
Separate product body halves to expose internal electronics.
To separate battery from product use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated.
Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws.

**NOTE:** Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and voids manufacturer warranties.
dispose of remaining product components in accordance with local laws.

### Ⓜ INSTALLATION DES PILES

1. Ouvrir le compartiment à piles à l'aide d'un tournevis (A) (non fourni).
2. Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyer sur le bouton (A), puis faire glisser le couvercle vers le bas (B).
3. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur leurs extrémités.
Ne PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles.
Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
4. Bien refermer le compartiment.

**REMARQUE :** Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

## MISE EN CHARGE DE L'AXIS 200™

1. Placer l'interrupteur de l'hélicoptère et de la radiocommande sur OFF.
2. Sortir le câble de charge du compartiment de rangement situé dans la radiocommande.
3. Brancher le câble de charge sur l'hélicoptère.
4. Placer l'interrupteur de la radiocommande sur CHARGE/ON.
Le voyant VERT de charge de l'hélicoptère et le voyant ROUGE d'alimentation de la radiocommande s'allument pendant la charge.
Le voyant vert de charge S'ETEINT lorsque la charge est terminée.
Lorsque l'opération est terminée, débrancher le câble de charge et le ranger dans la radiocommande.
**REMARQUE :** Le voyant rouge d'alimentation de la radiocommande clignote lorsque les piles de la radiocommande sont faibles et doivent être remplacées.

**Rappel :** Avant de recharger la batterie, la laisser refroidir 10 à 15 minutes.

## CONTRÔLE DU VOL

Placer l'hélicoptère sur une surface plane.
Une surface irrégulière pourrait affecter le décollage.
Augmenter doucement les gaz.
**REMARQUE :** Une fois que l'hélicoptère quitte le sol, il vole doucement vers l'avant de manière automatique.

## TECNOLOGIE DE VOL ASSISTÉ

Pour un meilleur contrôle de l'hélicoptère, activer la technologie de vol assisté.

- Vols plus longs pour optimiser la phase d'apprentissage
- Simplification du pilotage

## UTILISATION EN INTÉRIEUR

Emplacement – Faire voler l'hélicoptère dans une grande pièce ne comportant pas d'objet fragile.
Éviter de faire voler l'AXIS 200™ près d'un éven t et/ou d'un ventilateur, cela pourrait le rendre difficile à contrôler.
**REMARQUE :** Toujours demander la permission avant de faire voler l'AXIS 200™ à l'intérieur.
**MISE EN GARDE :** Ne jamais faire voler près du visage.
Toujours garder le rotor à l'écart des doigts, des cheveux, des yeux ou d'autres parties du corps.
Toujours décoller à partir d'une surface plane.
Ne jamais tenir l'hélicoptère dans les mains lors du décollage.
NE PAS faire décoller l'hélicoptère à proximité de personnes ou d'animaux.
Se tenir à distance des obstacles et de tout danger électrique.

**En cas de problème, consulter la section « DÉPANNAGE » du site Internet sur : [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com)**

**REMARQUE :** De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit.
Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer.
Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer.
Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement.
Pour des performances optimales, remplacer les piles.

**Mesures de sécurité :**
- S'assurer que les mains, cheveux et vêtements ne se trouvent pas à proximité des hélices lorsque le jouet est en marche.
- Éteindre la radiocommande et le jouet lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Retirer les piles de la radiocommande lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- La surveillance des parents est recommandée pendant l'utilisation.
- Toujours garder jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment.
- Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves dans la radiocommande.
- Les utilisateurs du produit doivent scrupuleusement respecter les consignes de ce mode d'emploi.
- La radiocommande/chargeur a été conçue spécialement pour être utilisée avec la batterie rechargeable LiPo de l'AXIS 200™.
Ne pas l'utiliser pour recharger une batterie différente de celle de l'AXIS 200™.

**Remarque :** Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles.
Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

**Remarque à l'attention des adultes :** Vérifier régulièrement que la prise, la structure et les autres pièces ne comportent aucun dommage.
Dans le cas contraire, le jouet et la radiocommande ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils soient réparés.
Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec la radiocommande recommandée.

**Entretien et maintenance :**
Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période (radiocommande/chargeur uniquement).
Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre.
Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur.
Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

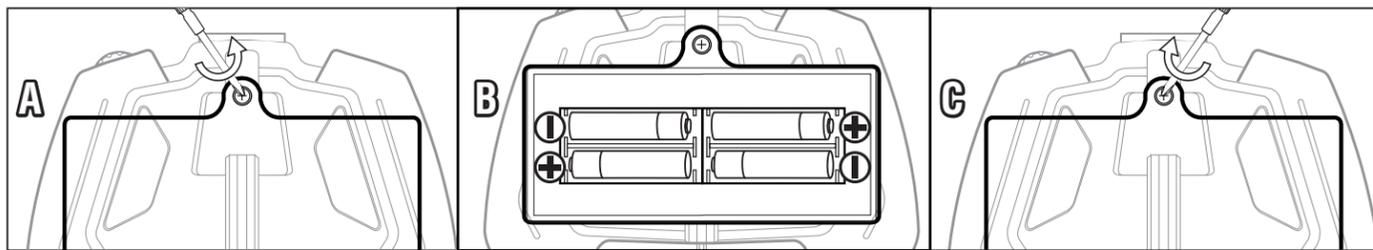
**L'AXIS 200™fonctione avec une batterie au lithium polymère. INSTRUCTIONS SPÉCIALES CONCERNANT LA BATTERIE LIPO :**
- Toujours surveiller la batterie lors de la mise en charge.
- Recharger la batterie sur une surface isolée.
Maintenir à l'écart de tout matériau inflammable.
- Ne pas exposer aux rayons directs du soleil.
La batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu.
- Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter.
Ne pas jeter au feu ni entreposer dans un endroit chaud.
Ne pas faire tomber la batterie ni lui faire subir d'impacts.
- Ne pas mouiller la batterie.
- Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur indiqué par Spin Master™.
- N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master™.
- Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie.
- En cas de fuite ou d'explosion, utiliser du sable ou un extincteur chimique.
- Les piles doivent être correctement recyclées ou éliminées.

**INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :**
Fonctionne avec 4 piles alcalines AA 1,5 V (non fournies).
- Les piles sont de petits objets.
- Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.
- Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
- Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet.
- Jeter correctement les piles usagées.
- Retirer les piles du jouet en cas d'utilisation prolongée.
- N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé.
- NE PAS incinérer les piles usagées.
- NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir.
- NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS recharger des piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

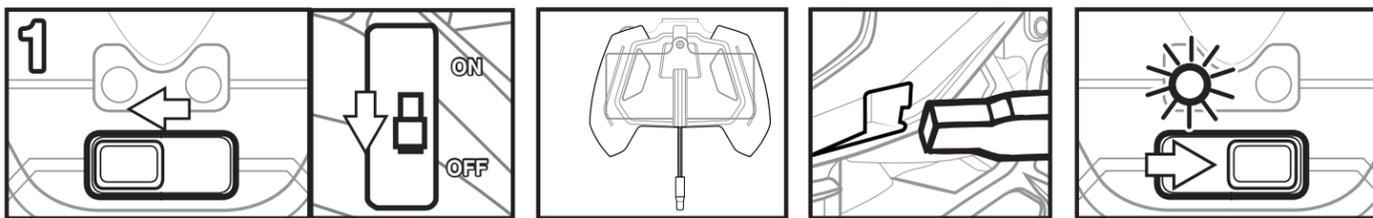
**INSTRUCTIONS CONCERNANT LE RETRAIT DE LA BATTERIE :**
La batterie interne est installée en usine.
La batterie interne est installée en usine.
Le démontage du produit et l'extraction de sa batterie doivent être effectués par un adulte.
Ne pas utiliser d'outil pour le démontage.
Éviter de tirer ou déformer le

### 3

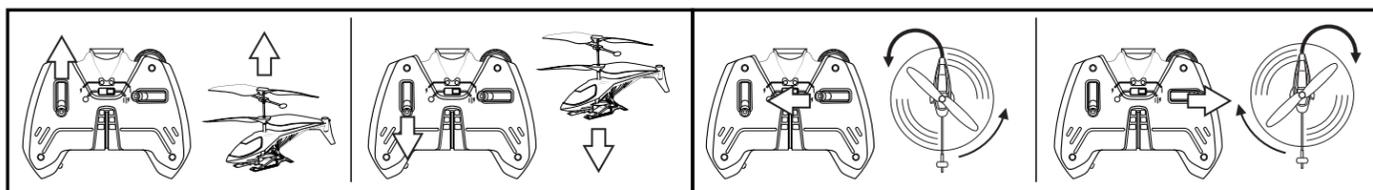
**HOW TO INSTALL BATTERIES • INSTALLATION DES PILES • INSTALACIÓN DE LAS PILAS • EINLEGEN DER BATTERIEN • DE BATTERIJEN PLAATSEN • COME INSTALLARE LE PILE • COMO COLOCAR AS PILHAS • УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ**



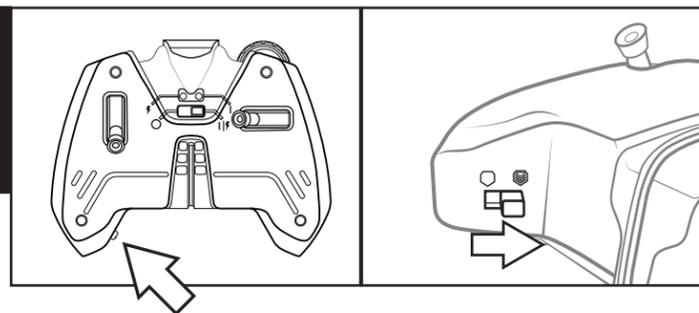
**HOW TO CHARGE YOUR AXIS 200™ • MISE EN CHARGE DE L'AXIS 200™ • CÓMO CARGAR TU AXIS 200™ • AUFLADEN DES AXIS 200™ • DE 200™ OPLADEN • COME CARICARE AXIS 200™ • COMO CARRREGAR SEU AXIS 200™ • ЗАРЯДКА ИГРУШКИ AXIS 200™**



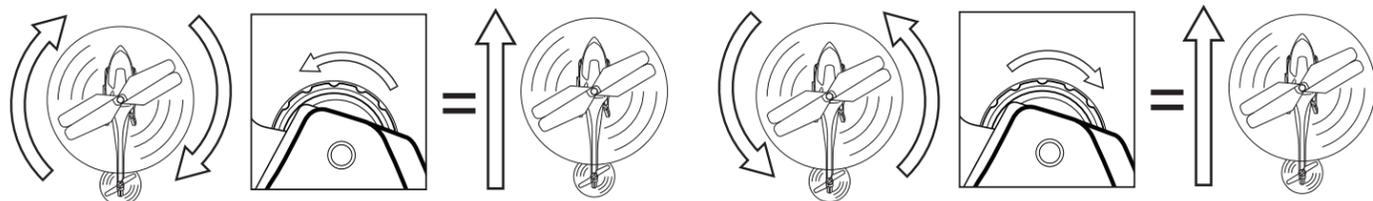
**FLIGHT CONTROL • CONTRÔLE DU VOL • CONTROL DEL VUELO • FLUGSTEUERUNG • BESTURING TIJDENS HET VLIEGEN • CONTROLLO DEL VOLO • CONTROLE DE VOO • УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЕТОМ**



**FLIGHT ASSIST TECHNOLOGY • TECHNOLOGIE DE VOL ASSISTÉ • TECNOLOGÍA DE VUELO ASISTIDO • FLUGHILFE-TECHNOLOGIE • BESTURINGSHULP-TECHNOLOGIE • TECNOLOGIA DI VOLO ASSISTITO • TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA DE VOO • ТЕХНОЛОГИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТМ**



**HELICOPTER SPINNING? • QUE FAIRE SI L'HELICOPTÈRE TOURNE SUR LUI-MÊME ? • ¿GIRA SIN CONTROL EL HELICÓPTERO? • TRUDELT DER HELIKOPTER? • DRAAIT DE HELIKOPTER ROND? • L'ELICOTTERO RUOTA SU SE STESSO? • O HELICÓPTERO ESTÁ RODANDO? • ВЕРТОЛЕТ ВРАЩАЕТСЯ?**



**Меры предосторожности.** - Не прикасайтесь к пропеллеру руками и следите за тем, чтобы игрушка находилась на безопасном расстоянии от волос и неприлегающих элементов одежды, когда переключатель питания находится в положении "ВКЛ.". - Выключайте устройство управления и игрушку, когда они не используются. - Извлеките элементы питания из устройства управления, если игрушку не планируется использовать. - Управление игрушкой в воздухе рекомендуется выполнять **под присмотром родителей.** - Для сохранения контроля игрушка всегда должна находиться в поле зрения. - Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется использовать в устройстве управления новые щелочные элементы питания. - При управлении устройством необходимо строго следовать указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации. - Устройство управления/зарядное устройство создано специально для подзарядки литий-полимерных перезаряжаемых элементов питания, используемых в AXIS 200™. Не используйте это устройство для подзарядки элементов питания, установленных в других устройствах.

**Примечание:** установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. В помещении с разрядами электростатического электричества игрушка может работать со сбоями. В этом случае ее необходимо выключить и включить.

**Особое примечание для взрослых.** Следует проводить регулярный осмотр на предмет повреждения разъема, корпуса или других элементов устройства. При обнаружении повреждений игрушку нельзя использовать с устройством управления до тех пор, пока проблема не будет решена. Эта игрушка не предназначена для детей младше трех лет. Игрушку необходимо использовать только с устройством управления, указанным в рекомендациях.

**Уход и обслуживание.** - Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени (относится только к устройству управления/зарядному устройству). Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

**В устройстве AXIS 200™ установлен литий-полимерный элемент питания. ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ЛИТИЙ-ПОЛИМЕРНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ПИТАНИЯ:** при подзарядке не оставляйте элемент питания без присмотра. - Заряжайте элемент питания в безопасном месте. Держите элемент питания вдали от воспламеняемых материалов. - Не подвергайте элемент питания воздействию прямых солнечных лучей. Элементы питания могут взорваться, перегреться или воспламениться. - Не разбирайте элементы питания и не допускайте воздействия низких или высоких температур. Избегайте короткого замыкания. Не бросайте элементы питания в огонь и не оставляйте их в местах с высокой температурой. - Не роняйте элементы питания и не подвергайте их сильным ударам. -

Избегайте контакта элементов питания с водой. - Заряжайте элементы питания только в зарядном устройстве, указанном Spin Master™. - Используйте только элементы питания, указанные Spin Master™. - Внимательно прочтите инструкцию по использованию и используйте элементы питания надлежащим образом. - В случае протекания или взрыва используйте песочный или химический огнетушитель. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом.

**ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ:** Для работы требуются четыре щелочных элемента питания типа AA с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). - Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. - Замену элементов питания должны выполнять взрослые. - Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. - Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. - Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. - Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. - Не сжигайте использованные элементы питания. - НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. - НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные). - НЕ используйте перезаряжаемые элементы питания. - ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезаряжаемые элементы питания. - ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

**ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ИЗ УСТРОЙСТВА:** внутренний элемент питания устанавливается при изготовлении устройства. Разбирать устройство и извлекать элемент питания могут только взрослые. Не следует разбирать устройство с применением инструментов. Следует ограничить действия, направленные на оказание давления на детали, размыкание деталей и изменение формы устройства. Никогда не следует сжимать устройство. Убедитесь, что устройство находится в выключенном состоянии. Найдите на игрушке место, где смыкаются две части ее корпуса (в области носа или в области крепления крыльев к корпусу). Начните отделять части друг от друга в местах, где они склеены вместе; при необходимости снимите клейкую ленту. Раскройте детали корпуса, чтобы получить доступ к внутренним электронным элементам. Чтобы отделить элемент питания, обрежьте один из его проводов с помощью ножниц и незамедлительно обмотайте конец провода изолирующей лентой. Повторяйте эти действия до тех пор, пока все провода не будут обрезаны и изолированы. Утилизируйте элемент питания в соответствии с законами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и утилизации элементов питания. ПРИМЕЧАНИЕ. Раскрытие корпуса устройства и/или извлечение элемента питания приведет к выведению устройства из рабочего режима и отменяет гарантии, предоставляемые производителем. Утилизируйте компоненты устройства в соответствии с законами, принятыми в вашей стране.

Contains 1 x 3.7V LiPo battery pack. Requires 4 x 1.5 V AA (LR6) alkaline batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeler bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Contient 1 bloc-piles LiPo 3,7 V. Fonctionne avec 4 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Contiene 1 paquete de baterías LiPo de 3,7 V. Necesita 4 pilas alcalinas tipo AA (LR6) de 1,5 V (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

Enthält 1 Lithium-Polymer-Akku 3,7 V. Benötigt 4 1,5-V-Alkali-Mignonzellen (AA, LR6) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Bevat 1 LiPo-accu van 3,7 V. Vereist 4 AA-batterijen (LR6) van 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden! Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

Contiene 1 batteria LiPo da 3,7 V. Richiede 4 batterie alcaline AA (LR6) da 1,5 V (non incluse). Le batterie e le loro confezioni devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art.255).

Contém 1 bateria de polímero de lítio de 3,7 V. Requer 4 pilhas alcalinas tipo AA de 1,5 V (LR6) (vendidas separadamente). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrónico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

В комплекте: 1 литий-полимерный элемент питания с напряжением 3,7 В. Для работы требуются 4 щелочных элементов питания типа AA (LR6) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания и комплектные элементы питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перерисованной корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

produit lors de son démontage. Ne jamais comprimer le produit. S'assurer que le produit est éteint. Trouver un endroit où les deux parties de la structure se touchent (la pointe du produit ou la jointure des ailes et de la structure par exemple). Commencer par détacher les deux parties en les séparant là où elles sont collées. Si nécessaire, retirer toute la bande adhésive présente. Séparer les deux parties du produit pour accéder aux composants électroniques internes. Pour dégager la batterie du produit, utiliser des ciseaux et couper l'un des fils. En emballer immédiatement l'extrémité avec de la bande adhésive afin de l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils soient coupés et isolés. Jeter la batterie conformément aux lois locales sur le recyclage ou l'élimination des batteries/piles.

**REMARQUE** : L'ouverture du produit ou l'extraction de la batterie empêcheront le produit de fonctionner et rendront la garantie du fabricant nulle et non avenue. Jeter les composants restants du produit conformément aux lois locales.

--	--	--	--	--	--

### ⓔ INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador (A) (no incluidas).
2. Pulse el botón de liberación (A) y deslice hacia abajo la tapa de las pilas (B).
3. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las baterías. Instale las pilas nuevas como se muestra en el esquema de polaridad (+/-) dentro del compartimento de las pilas.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

**NOTA:** Consulte la normativa local relativa al reciclaje y desecho de las pilas.

### CÓMO CARGAR TU AXIS 200™

1. Coloca el helicóptero y el control en posición de APAGADO.
2. Saca el cable de carga del compartimento de almacenamiento del control.
3. Conecta el cable de carga al helicóptero.
4. Coloca el interruptor del control en posición de CARGA/ENCENDIDO. Durante la carga se encienden tanto la luz de carga VERDE en el helicóptero como la luz de alimentación ROJA en el control. La luz de carga verde en el helicóptero se apaga cuando el helicóptero se ha cargado completamente. Una vez completada la carga, quite el cable de carga y almacénalo en el control.

**NOTA:** La luz de alimentación roja en el control parpadea cuando las pilas están a punto de agotarse y deben sustituirse.

Recuerda: antes de cargar la batería, espera entre 10 y 15 minutos para que se enfríe.

### CONTROL DEL VUELO

Coloca el helicóptero sobre una superficie plana. Las superficies irregulares afectan al despegue. Aumenta la potencia progresivamente.
**NOTA:** Una vez que el helicóptero se eleva del suelo, volará hacia delante de forma automática.

### TECNOLOGÍA DE VUELO ASISTIDO

Para mejorar el control, activa la tecnología de vuelo asistido.

- ¡Aumenta el tiempo de vuelo mientras aprendes!
- Hace que tu helicóptero sea más fácil de pilotar

### VUELO EN INTERIORES

Ubicación: Utiliza el helicóptero en habitaciones amplias, lejos de cualquier objeto frágil. Evita utilizar el AXIS 200™ cerca de ventiladores o rejillas de ventilación, ya que las corrientes de aire podrían dificultar su control.

**NOTA:** Asegúrate de pedir permiso antes de jugar con tu AXIS 200™ en interiores.

**PRECAUCIÓN:** No haga volar el juguete cerca de la cara. Mantén la hélice lejos de los dedos, el pelo, los ojos y cualquier otra parte del cuerpo. Despega siempre desde una superficie plana. Nunca sujetes el helicóptero con la mano en el momento del despegue. NO haga volar el helicóptero cerca de personas o animales. No lo aproximes a obstáculos o aparatos eléctricos.

**Si tiene alguna pregunta o necesita solucionar algún problema, visite nuestra página web: www.airhogs.com**
**NOTA:** Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

**Instrucciones de seguridad:** - Mantenga las manos, el pelo y la ropa alejados de las hélices cuando el interruptor esté en posición de encendido. - Apague el control y el helicóptero cuando no se utilicen. - Retire las pilas del control cuando no se vaya a utilizar. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - Mantenga el helicóptero a la vista para que pueda tenerlo bajo control en todo momento. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas para el control a fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios deben seguir estrictamente esta guía de instrucciones durante el uso del producto. - El control/cargador ha sido elaborado específicamente para las pilas recargables LiPo que se utilizan en el AXIS 200™. Solo debe utilizarse para recargar las baterías incluidas con el helicóptero.

**Nota:** Se recomienda contar con la ayuda de un adulto a la hora de instalar o cambiar las pilas. El juguete puede experimentar problemas de funcionamiento si sufre una descarga de electricidad estática. En ese caso, será necesario reiniciarlo.

**Aviso especial para adultos:** Compruebe periódicamente si el conector, la carcasa o algún otro elemento del juguete han sufrido daños. Si el juguete presenta algún desperfecto, no debe utilizarse junto con el control hasta que los daños se hayan arreglado. Este juguete no es apto para menores de 3 años. El juguete debe usarse únicamente con el control recomendado.

Cuidado y mantenimiento: Retire las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un período largo de tiempo (control/cargador solo). Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Si lo hace, los componentes electrónicos podrían sufrir daños.

**EI AXIS 200™ está equipado con una batería Li-Po. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LAS BATERÍAS LI-PO:** Nunca deje la batería cargándose sin supervisión. - Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables. - No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se sobrecaliente, se incendie o estalle. - No desmonte, modifique, caliente ni haga cortocircuitos en la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas. - No someta la batería a caídas o golpes fuertes. - No exponga la batería a la humedad. - Utilice únicamente el cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse o desecharse de forma adecuada.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS:-** Necesita 4 pilas alcalinas AA de 1,5 V (no incluidas). - Las pilas son objetos pequeños. - Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. - Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. - Retire rápidamente las pilas una vez gastadas. - Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. - Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo

prolongado. - Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. - NO exponga las pilas usadas al fuego. - NO deseché las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. - NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni mezcle pilas de tipos distintos (p. ej. alcalinas y normales). - NO utilice pilas recargables. - NO intente recargar pilas no recargables. - NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

**INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA DEL PRODUCTO:** La batería interna viene instalada de fábrica. En caso de querer desmontar el producto o retirar la batería, se debe pedir ayuda a un adulto. No utilice ninguna herramienta para desmontar el producto. Al desmontar el producto trate de evitar tirar, arrancar o deformar las diferentes partes. No comprima el producto en ningún momento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Encuentre un punto en que coincidan ambas mitades; la punta del planeador o la zona donde las alas se unen al aparato. Comience a retirar las diferentes partes, separándolas por aquellas zonas en las que estaban unidas; retire la cinta adhesiva cuando sea necesario. Separe ambas mitades del producto para acceder a los componentes electrónicos internos. Para extraer la batería del producto utilice unas tijeras; corte uno de los cables, cúbralo inmediatamente con cinta adhesiva para aislarlo y repita la operación hasta que haya cortado y aislado el resto de los cables. Deseche la batería de acuerdo con la normativa de reciclaje y eliminación de baterías de su país.

**NOTA:** Al abrir el producto o extraer la batería, el producto quedará inutilizable y la garantía del fabricante dejará de ser válida. Los componentes del producto deben desecharse conforme a la normativa vigente.

--	--	--	--	--	--

#### ⓔE EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubendreher öffnen (A) (nicht enthalten).
2. Entriegelungsknopf (A) drücken, um die Batteriefachabdeckung (B) nach unten zu schieben.
3. Wenn sich gebrauchte Batterien im Gerät befinden, diese einzeln durch Hochziehen an einer Seite der Batterie entfernen. Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen.
4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen.

**HINWEIS:** Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

#### AUFLADEN DES AXIS 200™

1. Helikopter und Fernsteuerung auf AUS stellen.
2. Das Ladekabel aus dem Ablagefach der Fernsteuerung nehmen.
3. Das Ladekabel an den Helikopter anschließen.
4. Die Fernsteuerung auf AUFLADEN/EIN stellen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige des Helikopters GRÜN und die Power-Anzeige der Fernsteuerung ROT. Die grüne Ladeanzeige des Helikopters erlischt, wenn er vollständig aufgeladen ist. Das Ladekabel nach dem Aufladen wieder in der Fernsteuerung versteauen.

**HINWEIS:** Die rote Power-Anzeige der Fernsteuerung blinkt, wenn die Batterien schwächer werden und ersetzt werden müssen.

**Wichtig:** Vor dem Aufladen der Batterien 10–15 Minuten warten, um sie auskühlen zu lassen.

### FLUGSTEUERUNG

Den Helikopter auf eine glatte Oberfläche stellen. Ein unebener Boden beeinträchtigt den Startvorgang. Den Gashebel langsam nach oben bewegen.
**HINWEIS:** Sobald der Helikopter abhebt, fliegt er automatisch langsam vorwärts.

### FLUGHILFE-TECHNOLOGIE

Für eine bessere Steuerung die Flughilfe-Technologie einschalten.

- Längere Flugzeit beim Lernen!
- Helikopter lässt sich leichter steuern.

### FLIEGEN IN INNENRÄUMEN

Ort: In offenen Räumen mit Abstand zu zerbrechlichen Gegenständen fliegen lassen. Nicht in der Nähe von Lüftungsanlagen und/oder Ventilatoren fliegen lassen, da diese die Kontrolle über den AXIS 200™ erschweren können.
**HINWEIS:** Immer zuerst um Erlaubnis fragen, ob du den AXIS 200™ in dem jeweiligen Raum fliegen lassen darfst.

**ACHTUNG:** Nicht in Gesichtsnähe fliegen lassen. Propeller von Fingern, Haaren, Augen und anderen Körperteilen fernhalten. Nur von einer ebenen Fläche starten. Nicht aus der Hand starten lassen. NICHT in unmittelbarer Nähe von Personen oder Tieren starten. Nicht in der Nähe von Hindernissen und Stromleitungen verwenden.

**Informationen zur Fehlerbehebung befinden sich auf unserer Website: www.airhogs.com**
**HINWEIS:** Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

**Sicherheitsvorkehrungen:** – Hände, Haare und weite Kleidung von den Rotoren fernhalten, wenn das Spielzeug eingeschaltet ist. – Fernsteuerung und Spielzeug ausschalten, wenn sie nicht verwendet werden. – Batterien aus der Fernsteuerung entfernen, wenn sie nicht verwendet wird. – Die Beaufsichtigung durch Erwachsene während des Spielens wird empfohlen. – Das Spielzeug nicht unbeaufsichtigt lassen. – Für eine optimale Leistung werden für die Fernsteuerung neue Alkali-Batterien empfohlen. – Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden. – Das Steuer-/Ladegerät ist für den aufladbaren Lithium-Polymer-Akku im AXIS 200™ konzipiert. Es ist ausschließlich zum Aufladen dieses Akkus geeignet.
**Hinweis:** Beim Einlegen und Auswechseln der Batterien wird eine Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. In einer Umgebung mit elektrostatiscen Entladungen funktioniert das Spielzeug möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden.

**Besondere Hinweise für Erwachsene:** Untersuchen Sie das Spielzeug regelmäßig auf Schäden des Steckers, des Gehäuses und anderer Teile. Im Fall eines Schadens darf das Spielzeug nicht mit der Fernsteuerung verwendet werden, bis der Schaden behoben ist. Dieses Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Dieses Spielzeug darf nur mit der zugehörigen Fernsteuerung benutzt werden.
Pflege und Wartung: Die Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird (gilt nur für das Steuer-/Ladegerät). Das Spielzeug vorsichtig mit einem sauberen feuchten Tuch abwischen. Das Spielzeug von direkter Hitzeeinwirkung fernhalten. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.

**Der AXIS 200™ ist mit einem Lithium-Polymer-Akku ausgestattet. ANWEISUNGEN FÜR DEN LITHIUM-POLYMER-AKKU:** Den Akku nie unbeaufsichtigt auswechseln. – Den Akku an einem isolierten Ort aufladen. Von brennbaren Materialien fernhalten. – Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Der Akku könnte explodieren, sich überhitzen oder sich entzünden. – Den Akku nicht auseinandernehmen, modifizieren, erhitzen oder kurzschließen. Nicht in Feuer legen oder an heißen Orten lagern. – Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen. – Den Akku vor Feuchtigkeit schützen. – Den Akku nur mit dem angegebenen Spin Master™-Ladegerät laden. – Den Akku nur in dem von Spin Master™ angegebenen Gerät verwenden. – Die Bedienungsanleitung

sorgfältig durchlesen und den Akku ordnungsgemäß verwenden. – In dem wahrscheinlichen Fall eines Lecks oder einer Explosion des Akkus Sand oder einen chemischen Feuerlöscher verwenden. – Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.

**SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN:** – Benötigt 4 x 1,5-V-Alkali-Mignonzellen (AA) (nicht enthalten). – Batterien sind kleine Gegenstände. – Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. – Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. – Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. – Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. – Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. – Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. – Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. – Batterien NICHT in Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. – Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard) NICHT zusammen einlegen. – KEINE aufladbaren Batterien verwenden. – Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. – Batteriepole NICHT kurzschließen.

**ANLEITUNG ZUM ENTFERNEN DES AKKUS:** Der Akku ist bereits eingebaut. Das Öffnen des Produkts sowie das Auswechseln des Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Zum Öffnen kein Werkzeug verwenden. Das Produkt beim Öffnen nicht mehr als nötig ziehen, auseinandernehmen und verbiegen. Das Produkt nicht zusammendrücken. Das Produkt vorher ausschalten. Nach einer Stelle suchen, an der die zwei Gehäusehälften aufeinandertreffen. Die zwei Hälften dort auseinanderziehen, wo sie zusammengeklebt sind; wenn nötig Klebeband entfernen. Die zwei Gehäusehälften auseinanderziehen, um an die elektrischen Teile im Inneren zu gelangen. Um den Akku vom Produkt zu trennen, mit einer Schere Verbindungsdrähte zum Akku durchschneiden und das Drahtende sofort mit Klebeband isolieren. Wiederholen, bis alle Drähte losgeschnitten und isoliert sind. Akku gemäß den örtlichen Recycling- und Entsorgungsvorschriften entsorgen.

**HINWEIS:** Durch das Öffnen des Produkts und/oder das Entfernen des Akkus wird das Produkt funktionsunfähig, und alle Garantien des Herstellers verlieren ihre Gültigkeit. Die restlichen Komponenten des Produkts gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

--	--	--	--	--	--

#### ⓃL DE BATTERIJEN PLAATSEN

1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier (A) (niet inbegrepen).
2. Druk ontgrendelingsknop (A) naar beneden om het batterijdeksel (B) naar beneden te schuiven.
3. Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder de plaats batterijen NIET met scherpe of metalen voorwerpen. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak.
4. Sluit het vak af met het batterijdeksel.

**OPMERKING:** lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

### DE 200™ OPLADEN

1.Zet de helikopter en de controller op "OFF".
2.Verwijder de oplaadkabel uit het opslagcompartiment van je controller.
3. Sluit de oplaadkabel aan op de helikopter.
4. Zet de controller op "CHARGE/ON". Het GROENE oplaadlampje op de helikopter en het RODE lampje op de controller branden tijdens het opladen. Het groene oplaadlampje op helikopter gaat uit als helikopter volledig is opgeladen. Verwijder de oplaadkabel uit het voertuig als dit is opgeladen en berg de kabel op in de controller.

**OPMERKING:** het rode batterijlampje op de controller knippert als de batterijen bijna leeg zijn en moeten worden vervangen.

**Belangrijk:** voordat je de batterij oplaadt, kun je het beste 10 tot 15 minuten wachten totdat de batterij is afgekoeld.

### BESTURING TIJDENS HET VLIEGEN

Zet de helikopter op een vlakke ondergrond. Het is namelijk lastig om op te stijgen als de grond oneffen is. Geef langzaam meer gas.
**OPMERKING:** terwijl de helikopter opstijgt, vliegt deze automatisch langzaam naar voren.

### BESTURINGSHULP-TECHNOLOGIE

Zet voor een betere besturing de besturingshulp-technologie aan.

- Verleng de vliegduur terwijl je leert vliegen!
- Hierdoor is je helikopter makkelijker te besturen

### BINNENSHUIS VLIEGEN

Locatie: vlieg in een open ruimte, uit de buurt van breekbare voorwerpen. Vlieg niet langs ventilatieroosters en/of ventilatoren. Deze kunnen de vlucht van de AXIS 200™ beïnvloeden en ervoor zorgen dat deze moeilijk te besturen wordt.
**OPMERKING:** zorg er altijd voor dat je toestemming hebt om binnenshuis met je AXIS 200™ te vliegen.

**VOORZICHTIG:** laat het speelgoed nooit in de buurt van je gezicht vliegen. Houd de rotor uit de buurt van je vingers, haar, ogen en overige lichaamsdelen. Stijg altijd op vanaf een plat oppervlak. Houd de vliegende helikopter bij het opstijgen nooit vast. Lanceer de helikopter NOOIT in de buurt van personen of dieren. Blijf uit de buurt van obstakels en voorwerpen die elektrische schokken kunnen veroorzaken.

**Ga voor meer TIPS, vragen en oplossingen naar onze website op: www.airhogs.com**
**OPMERKING:** bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig.
Leg de batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

**Veiligheidsmaatregelen:** - Houd handen, haar en loszittende kleding uit de buurt van de rotors als de stroomschakelaar op ON staat. - Zet de controller en de helikopter uit als je deze niet gebruikt. - Verwijder de batterijen uit de controller als je deze niet gebruikt. - Oudertijk toezicht tijdens het vliegen wordt aanbevolen. - Houd de helikopter in zicht zodat je deze te allen tijde in de gaten kunt houden. - Voor maximale prestaties raden we je aan in de controller nieuwe alkalinebatterijen te gebruiken. - Gebruikers dienen zich tijdens het gebruik van het product strikt aan de informatie in de gebruiksaanwijzing te houden. - Je controller/oplader is op maat gemaakt voor gebruik met de oplaadbare LiPo-accu in je AXIS 200™. Gebruik deze niet om een andere batterij dan die in de helikopter op te laden.
**Opmerking:** oudertijk toezicht tijdens het plaatsen of vervangen van batterijen wordt aanbevolen. In een omgeving met elektrostatische ontlading functioneert het speelgoed mogelijk niet naar behoren en dient het speelgoed wellicht te worden gereset.

**Speciale opmerking voor volwassenen:** controleer de stekker, de behuizing en de andere onderdelen regelmatig op beschadiging. Gebruik bij schade het speelgoed pas weer met de controller als de beschadiging is verholpen. Dit speelgoed is niet bedoeld voor kinderen onder de 3 jaar. Dit speelgoed mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen controller.

**Verzorging en onderhoud:** verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (alleen de controller/oplader). Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken.

**In je AXIS 200™ zit een lithium-polymeerbatterij (LiPo). SPECIALE INSTRUCTIES VOOR DE LIPO-BATTERIJ:** laad de batterij nooit zonder toezicht op. - Laad de batterij op in een afgeschermd omgeving. Houd de batterij uit de buurt van brandbare materialen. - Stel de batterij niet bloot aan direct zonlicht. De batterij kan dan mogelijk ontploffen, oververhit raken of vlam vatten. - Haal de batterij niet uit elkaar, wijzig en verhit deze niet en veroorzaak evenmin kortsluiting. Plaats de batterij nooit in vuur en laad deze niet achter in warme omgevingen. - Laad de batterij niet vallen en stel deze niet bloot aan hevige schokken. - Voorkom dat de batterij nat wordt. - Laad de batterij alleen op met de gespecificeerde Spin Master™-batterijlader. - Gebruik in het apparaat uitsluitend de door Spin Master™ gespecificeerde batterij. - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik de batterij op de juiste manier. - Gebruik in het onwaarschijnlijke geval van ontploffing of lekkage zand of een chemische brandblusser voor de batterij. - Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterij.

**VEILIGHEIDSinFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN:** vereist 4 AA-alkalinebatterijen van 1,5 V (niet inbegrepen). - Batterijen zijn kleine voorwerpen. - Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. - Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. - Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. - Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. - Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. - Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. - Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. - Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. - Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard) NOOIT door elkaar. - Gebruik NOOIT oplaadbare batterijen. - Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. - Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

**INSTRUCTIES VOOR HET VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ UIT HET PRODUCT:** de interne batterij is fabrieksmatig geplaatst. Het uit elkaar halen van het product en het verwijderen van de batterij dient door een volwassene te worden gedaan. Gebruik geen gereedschap om het product uit elkaar te halen. Trekken, scheuren en vervormen van het product tijdens het uit elkaar halen dient, hoewel noodzakelijk, tot een minimum te worden beperkt. Druk het product in geen geval in elkaar. Controleer of het product is uitgeschakeld. Zoek het punt waar de twee helften elkaar raken: bij de neus van het vliegtuig of op het punt waar de vleugel de romp raakt. Trek de helften voorzichtig uit elkaar een scheid ze op de punten waar deze aan elkaar zijn vastgelijmd; verwijder zo nodig eventueel tape. Scheid de twee helften van de romp en leg zo de interne elektronica bloot. Gebruik een schaar om de batterij uit het product te verwijderen: knip één batterijsnoertje tegelijk door, omwikkkel het uiteinde van het snoertje meteen met isolatietape om het te isoleren en herhaal dit proces totdat alle batterijsnoertjes zijn doorgeknipt en geïsoleerd. Lever de batterij in bij het klein chemisch afval of een inzamelpunt voor lege batterijen.
**OPMERKING:** door het product te openen en/of de batterij te verwijderen, functioneert het niet meer en komen alle garanties van de fabrikant te vervallen. Zorg voor een verantwoorde afvalverwerking van de resterende productonderdelen, in overeenstemming met de lokale wetten.

--	--	--	--	--	--

### ⓣⓤ COME INSTALLARE LE PILE

1. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite (A) (non incluso).
2. Premere il tasto di rilascio (A) e far scorrere verso il basso lo sportello dello scomparto pile (B).
3. Se sono presenti pile usate, rimuoverle dall'unità sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. Inserire le nuove pile seguendo il diagramma della polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile.
4. Riporre saldamente lo sportello dello scomparto pile.

**NOTA:** eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.

### COME CARICARE AXIS 200™

1. Spegnere l'elicottero e il radiocomando ("OFF").
2. Rimuovere il cavo di ricarica dall'apposito vano del radiocomando.
3. Collegare il cavo di ricarica all'elicottero.
4. Accendere il radiocomando (posizione "CARICA/ON"). Durante il caricamento, si accendono la spia di ricarica VERDE sull'elicottero e la spia di alimentazione ROSSA sul radiocomando. La spia di ricarica verde si spegne quando l'elicottero è completamente carico. Al termine della ricarica, scollegare il cavo e riporlo nel radiocomando.

**NOTA:** la spia di alimentazione rossa sul radiocomando lampeggia quando le pile stanno per scaricarsi e devono essere sostituite.

Importante: prima di mettere in carica il velivolo, lasciar raffreddare la batteria per 10-15 minuti.

### CONTROLLO DEL VUELO

Posizionare l'elicottero su una superficie liscia. Superfici non regolari comprometteranno il decollo. Aumentare lentamente la potenza.
**NOTA:** appena sollevatosi da terra, l'elicottero inizia a volare lentamente in avanti.

### TECNOLOGIA DI VUOLO ASSISTITO

Per un migliore controllo, attivare la tecnologia di volo assistito.

- Aumenta la durata del volo per facilitare il periodo di apprendimento.
- Rende l'elicottero più semplice da pilotare.

### VOLO AL CHIUSO

Sceita dell'area di volo - Far volare in una stanza spaziosa lontano da oggetti che possono rompersi facilmente. Evitare il volo in prossimità di ventole e/o ventilatori, in quanto potrebbero destabilizzare AXIS 200™ rendendone difficile il controllo.
**NOTA:** chiedere sempre il permesso prima di far volare AXIS 200™ in un ambiente chiuso.
**ATTENZIONE:** mantenere il veicolo lontano dal viso quando in volo. Mantenere l'elica lontano da dita, capelli, occhi e altre parti del corpo. Far decollare il veicolo sempre da superfici piane. Non tenere l'elicottero in mano durante il decollo. NON lanciare l'elicottero vicino a persone o animali. Mantenere a debita distanza da fonti di elettricità e ostacoli.

**Per ulteriori domande e informazioni utili sulla RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, visitare il nostro sito web: www.airhogs.com**

**NOTA:** se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto.

**Misure di sicurezza:** - Tenere le mani, i capelli e gli abiti lontano dai rotori quando l'interruttore di alimentazione è acceso. - Spegnere il radiocomando e l'elicottero quando non li si sta usando. - Rimuovere le pile dal radiocomando quando non lo si usa. - Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il volo. - Tenere l'elicottero in vista per poterlo controllare in ogni momento. - Per ottenere migliori prestazioni si raccomanda di usare pile alcaline nuove nel radiocomando. - Seguire attentamente la guida per l'uso. - Il radiocomando/caricabatteria è stato realizzato appositamente per la batteria ricaricabile ai polimeri di litio di AXIS 200™. Non usarlo per caricare batterie diverse da quella contenuta nell'elicottero. Durante l'installazione o la sostituzione delle batterie è consigliata la supervisione di un genitore. In caso di scariche elettrostatiche, il giocattolo potrebbe non funzionare correttamente e potrebbe essere necessario resettarlo.

**Nota speciale per gli adulti:** esaminare regolarmente la spina, l'involucro e gli altri componenti per verificare l'eventuale presenza di danni. Se danneggiato, il giocattolo non deve essere usato con il radiocomando finché non